

## Medique con cuidado

Dr. Glyde O. March

(*Poultry Digest*, 41: 481, 126-127. 1982)

La importancia del control de enfermedades y el coste de las medicaciones hacen que un aspecto crítico en el manejo de las aves consista en el empleo de los productos terapéuticos de la forma más racional posible. La existencia de unos avicultores que en sus manadas de ponedoras tienen sólo un 4 por ciento de mortalidad anual y de otros que, en condiciones casi idénticas de envergadura, tienen hasta un 20 por ciento de bajas, ilustra la enorme diferencia entre ellos en cuanto al control de enfermedades y a la cuantía tan distinta de dinero que pagan por ello. ¿De qué otra forma más que de un conjunto de errores puede explicarse el que lo que a uno casi no le cuesta nada a otro le resulte a un coste de 2 pesetas por ave?

### ¿Es una garantía el medicar?

Las enfermedades subclínicas suelen hallarse involucradas en aquellos casos en los que el comportamiento de una manada es mediocre o pobre. En muchos de los casos la enfermedad en cuestión es fácilmente diagnosticable, aunque no exista ningún producto activo para luchar contra ella. Ejemplo: las enfermedades víricas respiratorias. En este caso la medicación actúa sólamente contra las infecciones secundarias.

Puede ocurrir también que una enfermedad constituya un problema pero que no sea muy contagiosa. Ejemplos de ello son las infecciones por estafilococos del cojine-

te plantar y de los dedos de las aves en baterías. En estos casos el avicultor debe tomar la decisión de si se garantiza la medición.

Al tomar una decisión de esta categoría la primera consideración que uno debe hacerse es la del coste de la medicación. Ello debe incluir el precio de coste del producto a emplear, el trabajo involucrado en su suministro y los posibles efectos negativos sobre aquellas aves presentes en la manada pero que no están enfermas. En contrapartida, uno también debe pensar en los posibles beneficios asociados con la medición.

Estas apreciaciones siempre deben ser realísticas. En caso de duda debe solicitarse ayuda de algún amigo o conocido que se haya enfrentado ante un problema similar, evaluándose toda la gama de alternativas que uno pueda tener. Y, de hecho, no podemos olvidarnos de la contribución que las mismas aves hacen en su lucha contra la enfermedad, de igual manera que tampoco conviene descuidar toda una serie de medidas complementarias de manejo. De esta forma, un cambio en la ventilación, en la temperatura, en la densidad, en el programa de alimentación, etc. son factores que influyen en la respuesta que se obtenga de la enfermedad.

Para completar la evaluación tenemos que pensar en los riesgos que pueda haber en el caso de no hacer nada. Muchas enfermedades discurren de forma predictible por

Manténgase en vanguardia y no cambie  
nuestros records por promesas...



Shaver  
Starcross 288  
líder en el mundo



+ WARREN ISA SSL®

...un producto específico  
de la avicultura europea

(EXCLUSIVISTA PARA CATALUÑA)



stick/reus

Nuestras estirpes son dos buenas razones para que Vd. se ponga en contacto con...

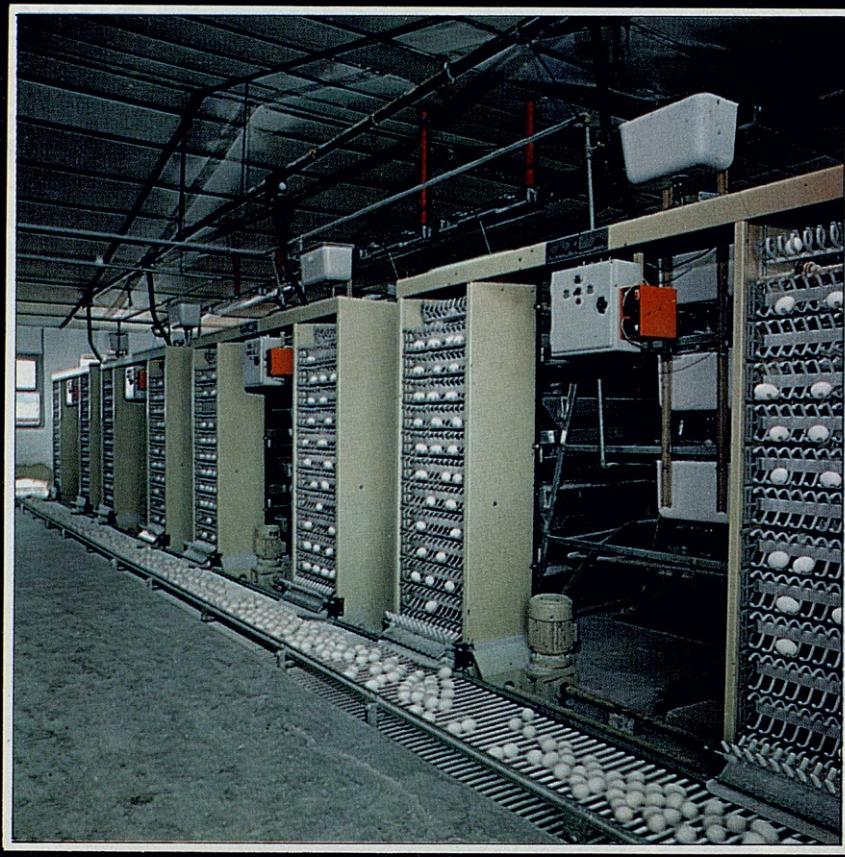


AVIGAN TERRALTA, S. A.

Vía Cataluña, 21 - Tel. (977) 42 00 81 - 42 01 00 - GANDESA (Tarragona)



# EQUIPOS INDUSTRIALES PARA AVICULTURA Y GANADERIA



Al servicio de AVICULTORES y GANADEROS realizamos:

## ESTUDIOS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS para

### GRANJAS AVICOLAS:

BATERIAS CRIA RECRIA

BATERIAS PONEDORAS

INSTALACIONES POLLO DE ENGORDE

### GRANJAS PORCINAS:

CELDA DE VERRACOS, GESTANTES, PARTOS, RECRIA, CEBO, COMEDORES, BEBEDEROS, REJILLAS, ETC.

ALIMENTACION AUTOMATICA DE CEBADEROS: EN SECO (AD-LIBITUM O RACIONADO) Y EN HUMEDO.

ALIMENTACION AUTOMATICA PARA GESTACION, PARTOS Y RECRIA.

### NAVES PREFABRICADAS

### SISTEMAS DE VENTILACION

### CLASIFICADORAS DE HUEVOS STAALKAT

### GRANJAS CUNICOLAS

**INDUSTRIAL  
GANADERA  
NAVARRA, S.A.**



lo que si el riesgo de bajas es de esperar que no sea demasiado elevado, tanto la medicación que se piense emplear como los cambios a realizar en el manejo no deberían superar en coste al de éstas.

### El medicamento de elección

La elección del producto más efectivo para el control de la enfermedad es la clave del éxito en la mayor parte de casos. Sin embargo, para un avicultor medio es difícil estar informado de los resultados de los medicamentos. Un producto que es lo mejor a utilizar hoy puede estar en segunda fila mañana. Por otra parte, las interacciones entre los agentes patológicos, las varias aves individuales de una manada y los productos químicos son complejas. Una droga que en unas condiciones determinadas puede dar un excelente resultado en el control de una enfermedad, al día siguiente puede fallar si cambia alguna circunstancia. Como ejemplo de ello tenemos el éxito y el fracaso de las sulfamidas cuando se emplean en el control de las pasteurelosis.

Una información acerca de los méritos y de las limitaciones de los medicamentos puede obtenerse leyendo los anuncios y los folletos publicados por los laboratorios preparadores, a través de artículos de revistas técnicas, asistiendo a reuniones o consultando a Agentes de Servicio Técnico o incluso a representantes comerciales. Sin embargo, todo ello requiere un tiempo y unos esfuerzos considerables. De ahí que el empresario avícola que no desee invertir una cosa u otra debe aprender a confiar en alguien. Pero entretanto puede perder algo de su control personal del negocio.

### Una dosificación correcta

Sóloamente aquellas personas con un alto grado de conocimientos y experiencia pueden arriesgarse a utilizar los medicamentos a niveles diferentes que los recomendados por el laboratorio. Téngase presente que los niveles que se recomiendan vienen determinados por unas investigaciones de laboratorio cuidadosamente controladas primero y posteriormente comprobadas luego en la práctica en granjas comerciales. Por último,

una vez el medicamento comienza a venderse, algunos laboratorios introducen algunas modificaciones en su dosificación con base en los resultados iniciales obtenidos.

La dosis recomendada de un medicamento origina una concentración efectiva del mismo en los tejidos de las aves tratadas. En muchos casos los objetivos son la sangre o bien ciertos fluidos como los que están en contacto con la mucosa del tubo digestivo. El método y la velocidad de eliminación de la droga también son factores importantes a considerar. Por ejemplo, el empleo de un producto a un nivel inferior al recomendado probablemente reducirá su valor ya que la concentración en los tejidos será excesivamente baja.

Con el fin de vender sus productos, los laboratorios deben competir entre sí bajo las bases del coste del tratamiento. Y como sea que en la mayor parte de enfermedades son varias las drogas que tienen cierto grado de eficacia, los fabricantes se sienten limitados a no recomendar unos niveles excesivamente altos ya que ello limitaría sus ventas.

Por otra parte, ni científicamente es práctico ni tampoco es acertado desde el punto de vista económico el intentar aumentar la eficacia de un medicamento mediante su sobredosificación. Con la mayor parte de ellas que se emplean en avicultura el exceso de dosis no tiene ningún efecto positivo, eliminándose rápidamente. Téngase presente que este proceso natural de eliminación ya es lo que evita cualquier prolongación excesiva en los tejidos. De ahí que la dosis más elevada a emplear en la práctica nunca deba ser superior que el nivel más alto autorizado por el laboratorio preparador.

### El método de medicación

En general, lo mejor es medicar a través del agua de bebida. Aunque esta observación es discutida por algunos, la mayor parte de visitadores técnicos creen que las aves generalmente continúan bebiendo una vez han dejado de comer a causa de una enfermedad. Por ejemplo, en el inicio de muchas infecciones bacterianas las aves experimentan una elevación de su temperatura corporal, en cuyo caso su consumo de agua au-

# **La "Encyclopédia" de la cunicultura**



F. Leonart

T.Roca  
J.A.Castelló  
J.Camps

3

2

**Tratado de CUNICULTURA**

Tratado de CUNICULTURA

F. Lleonart  
J.L. Campo  
R. Valls  
J.A. Castello  
P. Costa  
M. Pontes

1

*Tratado de CUNICULTURA*

# Tratado de **CUNICULTURA**

SÍCOS E Lleóart / J.L. Campo  
P. Castelló

PRINCIPIOS BASICOS  
MEJORA Y SELECCION  
ALIMENTACION

N F. Lleonart / J.L. Camp  
 R. Valls / J.A. Castelló  
 P. Costa / M. Pontes



1.200 páginas de texto

153 tablas

4 planos completos

**200 figuras**

**200 Vistas**

115 fotos en negro

**30 fotos en color**

**500 términos prácticos**

**1.500 términos prácticos en su índice de materias**

**EN 3 TOMOS ORIGINALES CON TODO LO QUE HOY PUEDE DECIRSE  
SOBRE LA CUNICULTURA**

Tema 1: PRINCIPIOS BASICOS, MEJORA Y SELECCION, ALIMENTACION

Biología, fisiología, anatomía, genética, selección, nutrición, racionamiento, formulación, ...

## **TOMO 2: CONSTRUCCIONES Y EQUIPO, MANEJO, PRODUCCIONES CUNICOLAS**

Tipos de alojamiento, aislamiento, ventilación, iluminación, equipo, ciclos de reproducción y manejo de la cubrición, engorde, reproductores, inseminación artificial, producción de carne, comercialización, producción de pelo, economía, ...

## Tomo 3: PATOLOGIA E HIGIENE

PRECIO DE CADA VOLUMEN: 1.700 PTAS.



**Una oportunidad para ampliar sus  
conocimientos en la producción de conejos**

# **XIII Curso de Cunicultura**

**25-30 octubre 1982**

**Totalmente reformado en su concepción  
y realización**

**Durante una semana, un excelente grupo  
de especialistas en cunicultura a su disposición**

**Solicite mayor información hoy mismo**

**Plazas estrictamente limitadas**



**REAL ESCUELA OFICIAL Y SUPERIOR DE AVICULTURA**

Apartado 28. Arenys de Mar (Barcelona)





menta marcadamente por un corto período.

Además, en la mayor parte de gallineros es muy fácil medicar rápidamente a través del agua de bebida. Las dosificaciones de los medicamentos en el agua y su dispersión en ella son fáciles ya que se hallan preparados para ello. En cambio, es mucho más fácil cometer un error u otro en la dosificación de un medicamento a través del pienso.

Sin embargo, las medicaciones a través del agua también tienen algunos inconvenientes. Algunos productos son afectados adversamente por un pH anómalo del agua, otros se pueden perder en parte a causa de un excesivo desperdicio de líquido en los bebederos y otros, en fin, debido a que han de prepararse de forma expresamente soluble, son más caros que de suministrarse por la vía del pienso.

Cuando uno prevea el empleo de un medicamento durante más de tres días, lo mejor generalmente será darlo a través del pienso. Si ello se hace en la fábrica apenas existirá posibilidad de error, pudiendo resultar el tratamiento más barato que lo que se pensaba ya que, al comprar en cantidad, las fábricas pueden conseguir un mejor precio que nosotros.

### Almacenamiento de los productos

Los medicamentos que han perdido parte de su potencia no dan buenos resultados. Y esta potencia puede perderse fácilmente durante su almacenaje en la granja, siendo realmente muy difícil hacer una estimación acerca del grado de pérdidas que pueda haber sufrido un producto guardado por exce-

sivo tiempo o en unas condiciones inadecuadas.

En relación con ello deseamos prevenir contra la mala costumbre de añadir una cantidad extra del producto en cuestión por pensar que así compensará por una posible pérdida. Ello sólo ayuda a confundir y en el caso de que la medicación tenga éxito no se conoce con qué dosis real lo hemos tenido.

Otro error corriente es el de adquirir cantidades importantes de algunos productos y almacenarlos en la granja a veces durante más de un año. En el caso de los productos en polvo es importante guardarlos en un lugar cuya temperatura no sobrepase nunca los 26° C. Evítense los gallineros metálicos sin aislar pues son muy calurosos en verano. Por otra parte, hay drogas que absorben humedad muy fácilmente, con lo que se apelmazan o forman cristales muy difíciles de mezclar. Tales productos deberían guardarse siempre en lugares bien secos.

Otro problema es el causado por los perjudicios de los insectos. Por ejemplo, los paquetes abiertos de drogas que utilizan una harina de soja o un producto similar como excipiente invitan a la invasión. De ahí que cuando tenga que utilizarse sólo una parte del paquete, el resto debe ser protegido cerrándolo de nuevo con cuidado. Lo mejor para ello es el empleo de cintas autoadhesivas bien apretadas alrededor de la boca del bidón o envase.

Por último, los medicamentos líquidos deben protegerse de la congelación, lo que a veces puede producir la rotura de botellas o simplemente el que dejen de estar en solución. Evítense también el exponerlos a la luz fuerte, en especial a la solar, la cual puede llegar a perder un producto incluso estando el frasco cerrado.

### Absorción de humedad en canales de pollos (Viene de página 255)

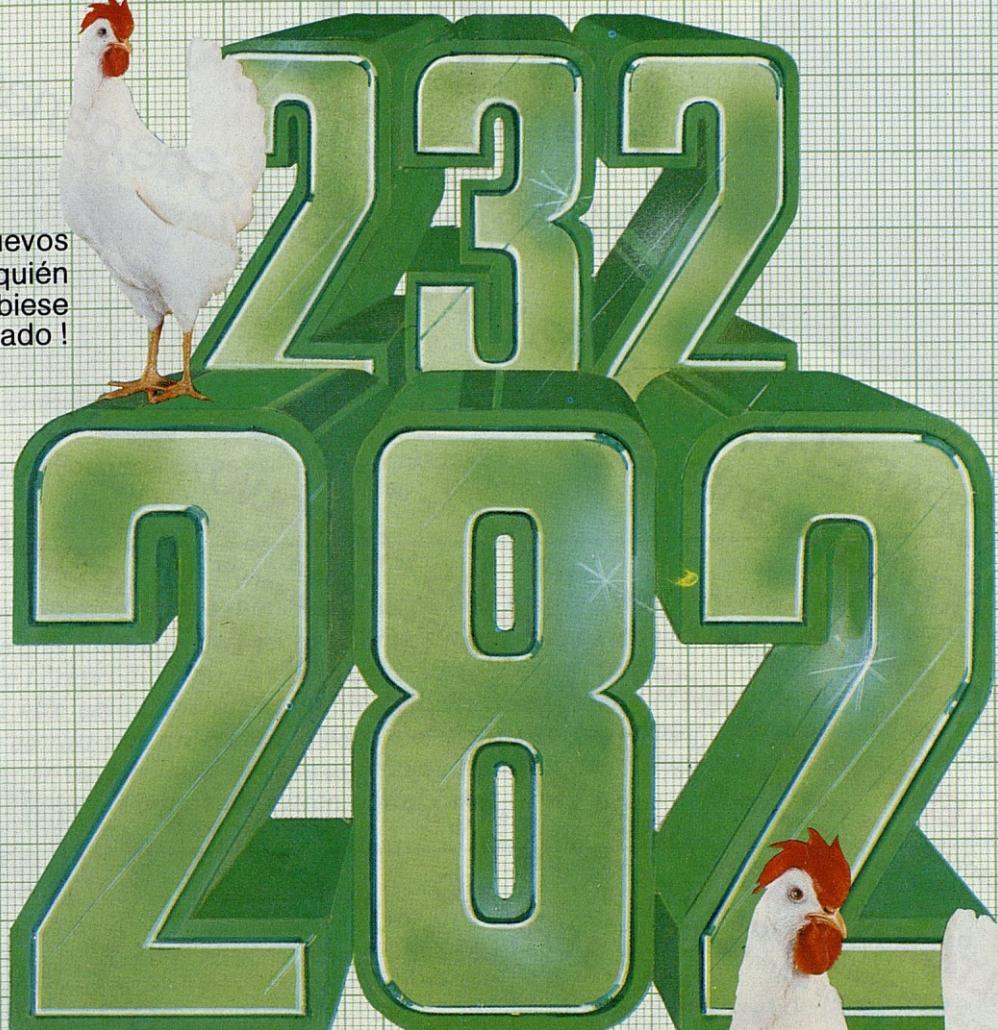
que la expresión de absorción de humedad en porcentaje del peso de la canal se ha hecho inherente en la mentalidad de los procesadores, a causa de las ordenanzas oficiales y por el deseo de presentar la infor-

mación en la forma más simple posible.

Recuérdese que no se vende "por cientos" sino "gramos", ya que regalaríamos gramos de carne y no porcentajes.



50 huevos  
más ! quién  
lo hubiese  
soñado !



Muchos ni siquiera osaron soñarlo hace tan sólo diez años – en LSL es una realidad indiscutible en la actualidad: Cincuenta (!) huevos más por gallina alojada.

Incremento de la producción en LSL		
Año de control	Número de huevos	Edad al 50% de prod.
1969/70	232	174 días
<b>1979/80</b>	<b>282</b>	<b>154 días</b>

**Seguridad hoy y en  
el futuro con LSL.**



# JACPAPER

## LA NUEVA YACIJA

JACPAPER es la yacija para todo tipo de ganadería con mas ventajas.

### 1. ECONOMICA

Más barata que los materiales tradicionales, por necesitar de menos cantidad.

### 2. NO ES TOXICA NI CREA ALERGIAS POR POLVO

Absolutamente inocuo para los animales. No es portadora de hongos. No provoca trastornos respiratorios ni agrava los aparecidos por otras causas, gracias a la ausencia de polvo.

### 3. ALTAMENTE ABSORBENTE Y ESPONJOSA. NO SE APELMAZA

Frena la extensión de accidentales derrames de agua. Gran poder de absorción de humedad. Desprende menos amoníaco que la paja, el serrín, la viruta, etc.

### 4. EXCELENTE AISLANTE TERMICO

Conserva la temperatura ideal para un mejor confort de los animales: caliente en invierno, fresca en verano.

### 5. BIODEGRADABLE

Utilizable como fertilizante una vez retirada de la granja.

### 6. NO COMESTIBLE. NO ENTORPECE A LOS POLLITOS

Los animales no se la comen y los pollitos no se enredan entre ella.

### 7. LIGERA Y FACIL DE MANEJAR

Se extiende con mayor rapidez que los materiales tradicionales (serrín, viruta, paja, etc.).

### 8. UNICA SIEMPRE DISPONIBLE

Elimina el problema permanente de encontrar los materiales habituales. Las balas de JACPAPER van envueltas en polieteno y pueden almacenarse bajo cubiertos.

SOLICITE MAYOR INFORMACION A  
BAUMGARTNER IBERICA, S.A.  
Polígono Industrial  
Tels.: (977) 60 07 54 - 60 07 58  
Télex 56868 BAUM E  
VALLS (Tarragona)

